

PROCÈS-VERBAL DE LA 327^e SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL LOCAL DE LA LOCALITÉ DE RADISSON, TENUE À L'ÉGLISE DES SAINTS-MARTYRS-CANADIENS, LE MERCREDI 7 JUIN 2023, À 19 H 00.

Sont présents :

M. Sébastien Lebrun, président
M^{me} Judy Boissonneault, conseillère
M. Aurèle Gravel, conseiller
M^{me} Suzanne Pelletier, conseillère

Est absente :

Mme Manon Provencher, conseillère

FORMANT LE QUORUM SOUS LA PRÉSIDENTE DE M. SÉBASTIEN LEBRUN

M^{me} Annie Juteau, officière municipale adjointe et assistante-trésorière, agit à titre de secrétaire d'assemblée.

À 19 h 03, le président constate que le quorum est atteint et déclare que la séance est ouverte.

2023-327-1

MOT DE BIENVENUE — ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

R2023-06-053

SUR PROPOSITION DU CONSEILLER AURÈLE GRAVEL, DÛMENT APPUYÉ PAR LA CONSEILLÈRE JUDY BOISSONNEAULT, IL EST RÉSOLU :

D'ADOPTER l'ordre du jour comme modifié.

Adopté à l'unanimité, le président s'abstenant de voter

2023-327-2

APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL DE LA 326^e SÉANCE ORDINAIRE DU 3 MAI 2023

R2023-06-054

SUR PROPOSITION DU CONSEILLER AURÈLE GRAVEL, DÛMENT APPUYÉ PAR LA CONSEILLÈRE SUZANNE PELLETIER, IL EST RÉSOLU :

D'approuver le procès-verbal de la 326^e séance ordinaire du 3 mai 2023.

Adopté à l'unanimité, le président s'abstenant de voter

2023-327-3

Approbation de la liste des décaissements, comptes fournisseurs, prélèvements et salaires versés au 31 mai 2023

R2023-06-055

SUR PROPOSITION DE LA CONSEILLÈRE JUDY BOISSONNEAULT, DÛMENT APPUYÉ PAR LE CONSEILLER AURÈLE GRAVEL, IL EST RÉSOLU :

D'APPROUVER la liste des décaissements, comptes fournisseurs, prélèvements et paies versées pour un montant de 181 137,01 \$ au 31 mai 2023.

Adopté à l'unanimité, le président s'abstenant de voter

2023-327-4

SERVICE DU GREFFE ET DE LA LÉGISLATION

2023-327-4.1

Modification de la résolution R2023-05-048 – Autorisation d'un signataire à signer l'entente relative au fond Eastmain

CONSIDÉRANT qu'il y a lieu de modifier la résolution R2023-05-048 de la 326^e séance ordinaire du 3 mai 2023.

R2023-06-056

SUR PROPOSITION DE LA CONSEILLÈRE SUZANNE PELLETIER, DÛMENT APPUYÉ PAR LA CONSEILLÈRE JUDY BOISSONNEAULT, IL EST RÉSOLU :

Que le 2^e paragraphe de la résolution soit remplacé par le suivant :

De mandater Mme Annie Juteau, assistante-trésorière, afin de compléter et transmettre les rapports de reddition de comptes requis.

Adopté à l'unanimité, le président s'abstenant de voter

2023-327-4.2

Désignation de signataires pour la demande de subvention à l'ARBJ pour la fête nationale

R2023-06-057

SUR PROPOSITION DU CONSEILLER AURÈLE GRAVEL, DÛMENT APPUYÉ PAR LA CONSEILLÈRE JUDY BOISSONNEAULT, IL EST RÉSOLU :

D'autoriser M. Hugo Bondu, directeur incendie, ou Mme Hélène Desgrange, adjointe administrative, à déposer une demande d'aide financière à l'Administration régionale Baie-James pour et au nom de la Localité.

D'autoriser tout membre du conseil local à donner et recevoir de l'information et à remettre toute la documentation requise relativement au dépôt d'une demande d'aide financière projetée ou potentielle, et ce, afin notamment d'analyser le dossier et de compléter toutes les informations reliées au projet.

D'autoriser M. Hugo Bondu, directeur du Service incendie ou Mme Hélène Desgrange, adjointe administrative, à signer tout document administratif, notamment la convention d'aide financière et à poser tout geste utile ou nécessaire relativement au dépôt de la demande d'aide financière à l'Administration régionale de la Baie-James.

Adopté à l'unanimité, le président s'abstenant de voter

2023-327-4.3

Désignation d'un signataire pour la demande de permis pour la vente de boisson

R2023-06-058

SUR PROPOSITION DE LA CONSEILLÈRE SUZANNE PELLETIER, DÛMENT APPUYÉ PAR LA CONSEILLÈRE JUDY BOISSONNEAULT, IL EST RÉSOLU :

D'autoriser M. Hugo Bondu, directeur du service incendie, à signer la demande de permis de vente de boisson alcoolisée pour et au nom de la Localité de Radisson.

Adopté à l'unanimité, le président s'abstenant de voter

2023-327-5

SERVICE DE LA TRÉSORERIE

2023-327-5.1

Achat d'un défibrillateur externe autonome (DEA)

R2023-06-059

SUR PROPOSITION DE LA CONSEILLÈRE SUZANNE PELLETIER, DÛMENT APPUYÉ PAR LE CONSEILLER AURÈLE GRAVEL, IL EST RÉSOLU :

D'approuver l'acquisition d'un défibrillateur externe autonome (DEA) pour une somme de 2 234,95 \$, plus taxes applicables, auprès de l'entreprise Premiers soins plus.

Que l'aide financière de 1 000 \$ accordée par les Caisses Desjardins soit affectée au paiement de cette dépense.

Que la balance de la somme nécessaire au paiement de cette dépense soit puisée au budget d'opération 2023.

Adopté à l'unanimité, le président s'abstenant de voter

2023-327-6

SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES

2023-327-6.1

Embauche d'un préposé responsable du LEET par intérim

R2023-06-060

SUR PROPOSITION DE LA CONSEILLÈRE JUDY BOISSONNEAULT, DÛMENT APPUYÉ PAR LA CONSEILLÈRE SUZANNE PELLETIER, IL EST RÉSOLU :

D'approuver l'embauche de M. Philip Boisvert à titre de préposé responsable du LEET par intérim, rétroactivement au 31 mai 2023 et jusqu'au 15 octobre 2023, selon un horaire de 40 heures semaines, le tout selon la politique de rémunération de la Localité de Radisson.

Adopté à l'unanimité, le président s'abstenant de voter

2023-327-6.2

Embauche d'étudiants pour la saison estivale 2023 – Entretien et aménagement paysager

R2023-06-061

SUR PROPOSITION DU CONSEILLER AURÈLE GRAVEL, DÛMENT APPUYÉ PAR LA CONSEILLÈRE JUDY BOISSONNEAULT, IL EST RÉSOLU :

D'approuver l'embauche de Mme Mary-Ann Caron et M. Philippe Archambault pour l'entretien et l'aménagement paysager de la Localité, lors de la saison estivale 2023, le tout selon la politique de rémunération de la Localité de Radisson.

Que les sommes nécessaires au paiement de ces salaires soient puisées sur le poste budgétaire 02 70151 151.

Adopté à l'unanimité, le président s'abstenant de voter

2023-327-6.3

Démission de M. Érick Dostie au poste d'opérateur-manœuvre avec affectation en eau potable et inspecteur municipal

R2023-06-062

SUR PROPOSITION DU CONSEILLER AURÈLE GRAVEL, DÛMENT APPUYÉ PAR LA CONSEILLÈRE SUZANNE PELLETIER, IL EST RÉSOLU :

D'accepter la démission de M. Érick Dostie au poste d'opérateur-manœuvre avec affectation en eau potable et inspecteur municipal en date du 24 juin 2023.

Adopté à l'unanimité, le président s'abstenant de voter

2023-327-6.4

Horaire pour la saison estivale

R2023-06-063

SUR PROPOSITION DE LA CONSEILLÈRE JUDY BOISSONNEAULT, DÛMENT APPUYÉ PAR LE CONSEILLER AURÈLE GRAVEL, IL EST RÉSOLU :

D'approuver que l'horaire d'été pour les employés de la Localité soient du lundi au jeudi de 7 h 00 à 12 h 00 et de 13 h à 16 h 00 et le vendredi de 7 h 00 à 12 h 30, et ce, du lundi 26 juin au vendredi 1^{er} septembre 2023.

Adopté à l'unanimité, le président s'abstenant de voter

2023-327-6.5 Embauche d'une étudiante au kiosque touristique – Saison estivale 2023

R2023-06-064 SUR PROPOSITION DE LA CONSEILLÈRE SUZANNE PELLETIER, DÛMENT APPUYÉ PAR LA CONSEILLÈRE JUDY BOISSONNEAULT, IL EST RÉSOLU :

D'approuver l'embauche de Mme Camille Archambault à l'accueil du camping et du bureau touristique de la Localité, pour un maximum de 40 heures par semaine, le tout selon la politique de rémunération de la Localité de Radisson.

Adopté à l'unanimité, le président s'abstenant de voter

2023-327-6.6 Mandat à la FQM pour le processus d'embauche pour le poste de journalier opérateur spécialisé en traitement des eaux

R2023-06-065 SUR PROPOSITION DU CONSEILLER AURÈLE GRAVEL, DÛMENT APPUYÉ PAR LA CONSEILLÈRE JUDY BOISSONNEAULT, IL EST RÉSOLU :

D'autoriser l'affichage d'un appel de candidatures pour pourvoir le poste de journalier opérateur spécialisé en traitement des eaux.

De mandater le Service des ressources humaines et des relations de travail de la Fédération québécoise des municipalités pour accompagner la Localité dans ce processus d'embauche.

Adopté à l'unanimité, le président s'abstenant de voter

2023-327-6.8 Embauche d'un préposé au LEET

R2023-06-066 SUR PROPOSITION DE LA CONSEILLÈRE SUZANNE PELLETIER, DÛMENT APPUYÉ PAR LE CONSEILLER AURÈLE GRAVEL, IL EST RÉSOLU :

D'approuver l'embauche de M. Sébastien Pépin à titre de préposé au LEET, du 6 juin au 15 octobre 2023, selon un horaire de 40 heures semaines, le tout selon la politique de rémunération de la Localité de Radisson.

Adopté à l'unanimité, le président s'abstenant de voter

2023-327-7 SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS

2023-327-7.1 Location d'un bélier mécanique pour le LEET

R2023-06-067 SUR PROPOSITION DU CONSEILLER AURÈLE GRAVEL, DÛMENT APPUYÉ PAR LA CONSEILLÈRE SUZANNE PELLETIER, IL EST RÉSOLU :

D'octroyer le contrat de location d'un bélier mécanique à l'entreprise Machinerie Saint-Pierre, pour une période d'un mois au montant de 10 500 \$, plus taxes applicables, avec des frais de transport de 3 878 \$, plus taxes applicables.

D'autoriser M. Richard Caron, directeur des travaux publics, à signer le contrat de location pour et au nom de la Localité.

Que les sommes nécessaires au paiement de la dépense soient puisées au compte budgétaire 02 45000 516.

Adopté à l'unanimité, le président s'abstenant de voter

2023-327-7.2

Octroi d'un contrat de broyage de bois au LEET

R2023-06-068

SUR PROPOSITION DE LA CONSEILLÈRE SUZANNE PELLETIER, DÛMENT APPUYÉ PAR LA CONSEILLÈRE JUDY BOISSONNEAULT, IL EST RÉSOLU :

D'octroyer le contrat de broyage de bois à l'entreprise Écocentre Taïga pour un taux horaire de 995,00 \$ de l'heure, plus taxes applicables, incluant les équipements nécessaires, le diesel et le temps pour deux opérateurs. Le total maximal devra être inférieur ou équivalent à 6 heures.

Que les fonds nécessaires au paiement de cette dépense soient puisés sur le surplus accumulé 2021.

Adopté à l'unanimité, le président s'abstenant de voter

2023-327-8

SERVICE DES INCENDIES

2023-327-8.1

Octroi du contrat pour les travaux d'atténuation dans les zones à risque de feux de forêt

R2023-06-069

SUR PROPOSITION DU CONSEILLER AURÈLE GRAVEL, DÛMENT APPUYÉ PAR LA CONSEILLÈRE SUZANNE PELLETIER, IL EST RÉSOLU :

D'octroyer le contrat pour les travaux d'atténuation dans les zones à risque de feux de forêt à l'entreprise SGD FORESTERIE pour une somme maximale de 105 000 \$, plus taxes applicables.

Adopté à l'unanimité, le président s'abstenant de voter

2023-327-9

DÉPÔT DES RAPPORTS

- Échelles salariales des étudiants et stagiaires
- Rapport de l'eau potable – mai 2023
- Graphique de l'eau potable – mai 2023

2023-327-10

RESPONSABLES DE DOSSIER

Le président Sébastien Lebrun fait rapport de ses engagements et des rencontres auxquelles il a participé dans le cadre de ses fonctions :

- **15 mai 2023** : Rencontre préparatoire – Dossier CNEST
- **17 mai 2023** : Rencontre incendie
- **18 mai 2023** : Présence et participation à l'annonce du ministre responsable de la région investissement MTQ
- **22 mai 2023** : Plénière
- **25 mai 2023** : Audience – Dossier CNEST
- **26 mai 2023** : Entrevue poste DG
- **30 mai 2023** : Séance du GREIBJ Kijjuaraapik
- **31 mai 2023** : Plénière
- **1^{er} juin 2023** : Rencontre avec la santé publique pour les changements climatiques
- **2 juin 2023** : Rencontre avec la FQM pour affichage de poste
- **3 juin 2023** : Rencontre avec les intervenants locaux pour la situation des feux de forêt
- **4 juin 2023** : Rencontre avec le Centre d'études nordiques

- **5 juin 2023** : Rencontre d'un candidat potentiel pour le poste de DG

Le conseiller Aurèle Gravel fait rapport de ses engagements et des rencontres auxquelles il a participé dans le cadre de ses fonctions :

- **4 mai 2023** : Réunion club Chasse et pêche – Élection de la direction
- **9 mai 2023** : Rencontre des travaux publics
- **17 mai 2023** : Rencontre avec le directeur du Service de sécurité incendie
- **22 mai 2023** : Plénière
- **26 mai 2023** : Entrevue poste DG

La conseillère Judy Boissonneault fait rapport de ses engagements et des rencontres auxquelles elle a participé dans le cadre de ses fonctions :

- **22 mai 2023** : Plénière
- **24 mai 2023** : Rencontre SDBJ et Garderie Radisson
- **26 mai 2023** : Entrevue poste DG
- **31 mai 2023** : Rencontre de travail
- **2 juin 2023** : Rencontre RH
- **5 juin 2023** : Plénière et entrevue poste DG

La conseillère Suzanne Pelletier fait rapport de ses engagements et des rencontres auxquelles elle a participé dans le cadre de ses fonctions :

- **17 mai 2023** : Rencontre avec le directeur du Service de sécurité incendie
- **22 mai 2023** : Plénière
- **26 mai 2023** : Entrevue poste DG
- **31 mai 2023** : Rencontre de travail
- **5 juin 2023** : Plénière et entrevue poste DG

2023-327-11

PÉRIODE DE QUESTIONS

2023-327-12

LEVÉE DE LA SÉANCE

R2023-06-070

SUR PROPOSITION DU CONSEILLER AURÈLE GRAVEL, DÛMENT APPUYÉ PAR LA CONSEILLÈRE JUDY BOISSONNEAULT, IL EST RÉSOLU :

QUE la séance soit levée à 19 h 30.

Adopté à l'unanimité, le président s'abstenant de voter

Sébastien Lebrun, président

Annie Juteau, officière municipale adjointe